



escales en Val d'Oise

danse

➔ 17 mars - 7 avril 2006



Itinéraires complets : pages 22 et 23

Le réseau Escapes danse en Val d'Oise 2006

- ▶ La Direction de l'action culturelle de Beauchamp
- ▶ Le Théâtre Paul Eluard, Scène conventionnée-Plateau pour la danse de Bezons
- ▶ L'apostrophe, scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise
- ▶ Le Centre des arts d'Enghien-les-Bains
- ▶ L'Espace culturel Germinal de Fosses
- ▶ L'Espace Saint-Exupéry de Franconville
- ▶ L'Espace culturel Lino Ventura de Garges-lès-Gonesse
- ▶ La Direction des actions culturelles de Gonesse
- ▶ Le Théâtre Roger Barat d'Herblay
- ▶ L'espace culturel Bernard Dague de Louvres
- ▶ L'Espace culturel de Marly-la-Ville
- ▶ Le Théâtre Jean Marais de Saint Gratien
- ▶ Le Centre Cyrano et la Maison des loisirs et des arts de Sannois
- ▶ La Direction de l'action culturelle d'Eaubonne qui s'associe aux actions

La réflexion et les actions des directeurs de ces théâtres et salles de spectacles sont coordonnés par l'ADIAM Val d'Oise avec le soutien des communes participantes, du Conseil général du Val d'Oise et du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France.

escales en Val d'Oise danse

↑ 17 mars - 7 avril 2006

Val d'Oise, terre de danse ?

Le réseau **Escales danse en Val d'Oise** agit en ce sens. **Du 17 mars au 7 avril**, avec **cinq chorégraphes** invités à donner **vingt-trois représentations** de **huit spectacles** dans **treize communes** du département, la danse est sous les feux des projecteurs.

Pour la sixième année consécutive, «**Répertoire**», «**Découvertes**» et «**Création**» sont les maîtres mots de ce temps fort dont l'objectif premier est de mieux faire connaître l'art chorégraphique dans sa richesse et sa diversité.

Œuvres d'hier, chorégraphes d'aujourd'hui et création tout juste achevée ont cette année encore su intégrer une programmation pensée et conçue en commun. Déterminés à donner une place toujours plus importante à la danse, les acteurs du réseau **Escales danse en Val d'Oise** ont mis leurs moyens et leurs savoir-faire au service des créateurs.

Le projet, bâti ensemble grâce au travail préalable d'un comité artistique constitué de membres du réseau, offre un bel espace d'expression aux écritures contemporaines comme celles de Marco Berrettini, de Nasser Martin-Gousset ou de Pierre Lamoureux. Mais ces Escales 2006 riment aussi avec nouveauté. Pour la première fois, le réseau a choisi d'assumer la diffusion d'un spectacle sur un même lieu. Portée par huit théâtres ou communes ayant rassemblé leurs désirs et leurs soutiens, la pièce *Les Philosophes* de Josef Nadj investit la salle Jacques Brel de Gonesse. Dix représentations exceptionnelles de cette création, soutenue par un dispositif scénique original et spécifique, vous attendent entre le 28 mars et le 7 avril.

Fidèle à ses habitudes, le rendez-vous fait enfin la part belle à la création. Après avoir accompagné la Compagnie Käfig en 2004 puis Nacera Belaza en 2005, le réseau apporte cette année son soutien à la Compagnie Propos du chorégraphe Denis Plassard. C'est sa dernière production, baptisée *Camping*, qu'il dévoile au public. Il y est question du langage et de la façon de communiquer et la danse y croise la musique, la chanson et le cinéma. Un joli mélange des genres à l'image des **Escales danse en Val d'Oise**.

RÉPERTOIRE



DÉCOUVERTES

CRÉATION



Les Philosophes

28, 29, 30, 31 mars, 1, 4, 5, 6, 7 avril à 21h00

2 avril à 17h00

Gonesse ▶ Salle Jacques Brel

Josef Nadj

Josef Nadj, de nationalité française, est né en 1957, à Kanjiza, en Vojvodine (ex Yougoslavie). Il quitte Budapest pour Paris en 1980 puis suit des cours à l'École Internationale de Mimodrame de Marcel Marceau puis à celle d'Etienne Decroux.

Parallèlement il prend des cours de danse et découvre les univers chorégraphiques de Sidonie Rochon, François Verret, Mark Tompkins ou Catherine Diverres et participe ainsi à leurs créations. En 1986, il fonde sa compagnie Théâtre JEL et crée en 1987

sa première pièce, *Canard Pékinois*. En 1988 il fait sa première résidence au Centre de Production Chorégraphique d'Orléans. En 1990 il devient créateur associé du Centre de Production Chorégraphique d'Orléans pour une durée de trois ans. En 1995 il prend la direction du Centre Chorégraphique National.

Parmi ses nombreuses créations on peut citer :

7 Peaux de Rhinocéros (1988),
La mort de l'Empereur (1989),
Comedia tempio (1990),
Les Echelles d'Orphée (1992),
Woyzeck (1994), *l'Anatomie du Fauve* (1995), *Le cri du Caméléon* (1996), *Les Commentaires d'Habacuc* (1996), *Le vent dans le sac* (1997), *Les veilleurs* (1999), *Le temps du reptil* (1999), *Journal d'un inconnu* (2002), *Il n'y a plus de firmament* (2003), *Poussière de soleils* (2004), *Last Landscape* (2005).

Ce pourrait être un banquet platonicien. Ils sont cinq, c'est-à-dire quatre, réunis autour d'une figure centrale — détenteur de la connaissance, expérience, vérité ou loi —, figure du maître, figure du père. Ils sont cinq, quatre et un philosophe, tendus par un même désir, une même intention qui est quête du sens et de l'origine, quête d'un sens qui passe par le retour à l'origine. Et ils cherchent, «s'interrogent».

Philosophes-arpenteurs, essentialistes, exégètes du monde, explorateurs de la nature et expérimentateurs de la matière, alchimistes, bricoleurs, il ne leur manque que la parole... Aussi, c'est dans la pratique, dans le mouvement et l'action que s'opère leur quête.

C'est à la fois la question de la confrontation de l'homme à lui-même, à sa propre masculinité, et celle du rapport au père qui est ici abordée. Comment échapper à la loi du père, comment la contourner pour devenir père soi-même et accéder sans médiation au Père originel ? Comment échapper au fatum, à la détermination de la succession linéaire du temps et des générations ?

Création : Festival de Danse de Cannes le 5 décembre 2001

Conception et chorégraphie : Josef Nadj

Interprétation : Thierry Bae, Istvan Bickei, Peter Gemza, Josef Nadj, Gyork Szakonyi, avec la participation de Martin Zimmermann pour le film

Musique : Szilárd Mezei

Musiciens : Szilárd Mezei, Albert Márkos, Tamás Geröly

Scénographie : Michel Tardif assisté de François Bancelhon

Peinture des décors : Jacqueline Bosson

Lumières : Rémi Nicolas assisté de Christian Halkin

Captation et montage vidéo : Thierry Thibaudeau

Direction technique : Raymond Blot

Régisseur lumière : Christian Halkin

Chef de plateau : Laurent Grillon

Régisseur vidéo : Thierry Thibaudeau

Assistant technique : Valéry Franchi

Coproduction : Centre Chorégraphique National d'Orléans,

Festival de Danse de Cannes, Bruges Capitale Culturelle Européenne 2002.

Ce spectacle a reçu le grand prix de la critique 2001-2002

Palmarès danse par le Syndicat professionnel de la critique de théâtre, de musique et de danse.

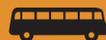
Le Centre Chorégraphique National d'Orléans est subventionné par le Ministère de la culture et de la communication -

Direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles, la DRAC Centre, la ville d'Orléans, le Conseil régional du Centre, le Conseil général du Loiret.

Il reçoit l'aide de l'AFAA (Association Française d'Action Artistique - Ministère des Affaires Etrangères) pour ses tournées à l'étranger.

Les Philosophes s'installent dans le Val d'Oise

C'est au nom du réseau et plus particulièrement des huit villes (Beauchamp, Bezons, Cergy-Pontoise, Enghien-les-Bains, Fosses, Gonesse, Herblay et Marly-la-Ville) que la commune de Gonesse accueille *Les Philosophes* de Josef Nadj. Prenant en considération l'important dispositif scénique, c'est à la salle Jacques Brel que le réseau a souhaité « installer » la pièce pour dix jours. Ce projet a reçu le soutien des huit villes impliquées, du Conseil général du Val d'Oise, d'Arcadi (Action régionale pour la création artistique et la diffusion en Ile-de-France), de l'ONDA (Office National de Diffusion Artistique), du Ministère de la Culture-DRAC Ile-de-France ainsi que de la société Agnès B. Pendant l'événement chaque lieu se charge de déplacer ses publics vers Gonesse.



Empruntez la navette des Philosophes pour rejoindre Gonesse

- Départ : Bezons
Théâtre Paul Eluard
(avec action de sensibilisation à bord)
mardi 28 mars à 19h45
- Départ : Pontoise
L'apostrophe/Théâtre des Louvrais
Arrêt : Cergy-préfecture
Gare RER
vendredi 31 mars à 19h30
jeudi 6 avril à 19h30
- Départ : Enghien-les-Bains
Centre des arts
jeudi 30 mars à 20h00
- Départ : Beauchamp
Centre culturel la Chesnaie
et en partenariat avec Herblay
(en fonction du nombre d'inscrits
sinon co-voiturage)
samedi 1^{er} avril à 19h30
- Départ : Marly-la-Ville
Espace culturel.
Arrêt Fosses :
Espace Germinal à 20h15
mardi 28 mars à 19h45
vendredi 7 avril à 19h45

→ Actions de sensibilisation

- Gonesse** ▶ Visite du dispositif spécifique de la création
▶ Rencontre de Josef Nadj avec des étudiants
▶ Atelier-rencontre avec les danseurs de la Compagnie

Détail des actions & inscriptions : page 20, 21

Informations, réservations & itinéraires : page 22, 23

Télérama

1^{er} hebdomadaire culturel français

**Télérama, partenaire
de votre événement,
partenaire
de votre émotion**

Chaque semaine, retrouvez dans Télérama

la culture sous toutes ses formes : **télé, ciné, musiques,
livres, radio, danse, théâtre, expos...**

Enthousiaste ou râleur, passionné mais exigeant,

Télérama justifie ses choix et ses opinions pour
vous aider à vous faire votre propre avis.

**Nous ouvrons le débat, mais c'est à vous
qu'appartient le dernier mot.**

RÉPERTOIRE

DÉCOUVERTES

CRÉATION



Sorry, do the tour !

Marco Berrettini C^{ie} Melk Prod

Né en Allemagne de parents italiens en 1963 Marco Berrettini a été champion d'Allemagne de danse disco à l'âge de 15 ans. Il entame sa formation de danseur à la London School of Contemporary Dance, puis à la Folkwangschulen de Essen (Pina Bausch). Après une carrière d'interprète classique en Allemagne, il fonde la Compagnie Tanzplantation en 1986 et s'installe à Paris trois ans plus tard.

Il y rencontre Georges Appaix avec lequel il collabore pendant neuf ans tout en poursuivant ses créations personnelles. Ironique, provocateur, imprévisible, adepte d'une danse pour tous et contre le «spectaculairement correct» la réputation de Marco Berrettini n'est plus à faire. Il a fait sienne cette maxime de Nietzsche, «Il faut danser la vie». A son actif : une quinzaine de pièces, dont une commande pour le Conservatoire National Supérieur de Paris et une autre pour le «Vif du sujet» organisé par la SACD pour le festival d'Avignon. Sa compagnie, rebaptisée Melk Prod en l'an 2000, tourne régulièrement en France et à l'étranger. Parmi ses grands succès on peut citer *Multil(s)me*, œuvre charnière créée en 2000.

5 avril à 20h30 Cergy-Pontoise ▶ L'apostrophe/scène nationale

«*Sorry, do the tour !* utilise la musique disco qui a accompagné toute mon adolescence. C'est donc aussi une pièce sur une mémoire collective encore vive, sur le vieillissement et le temps qui passe.

Sorry, do the tour ! cherche à détourner l'usage de pas de danse populaire (ici la danse disco) pour en faire un objet de représentation et réactive le débat entre trivialité et sacralité».

Marco Berrettini

Création : mai 2001 au Kampnagel Fabrik de Hambourg (Allemagne)

Direction artistique : Marco Berrettini

Chorégraphie et interprétation : Marco Berrettini, Gaëtan Bulourde, Valérie Brau-Antony, Jean-Paul Bourel, Manuel Coursin, Bruno Faucher, Chiara Gallerani, Maguelonne Marre, Gianfranco Poddighe, Anja Röttgerkamp

Bande son: Manuel Coursin

Lumières et scénographie: Bruno Faucher

Coproduction : Melk Prod, Kampnagel Fabrik – Hamburg.

Avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France, de l'ADAMI, de l'Institut français de Hambourg, de l'AFAA (Bureau du théâtre et de la danse de Berlin) et l'aide de la Grande Halle de la Villette et du Centre National de la Danse pour le prêt de studios.

➡ Actions de sensibilisation

Cergy-Pontoise ▶ Rencontre avec Marco Berrettini

Détail des actions & inscriptions : page 20, 21

Informations, réservations & itinéraires : page 22, 23

RÉPERTOIRE

DÉCOUVERTES

CRÉATION



Neverland

Nasser Martin-Gousset C^{ie} La Maison

Après une expérience théâtrale de quatre ans avec divers metteurs en scène, Nasser Martin-Gousset étudie la danse au Conservatoire National de Région de Lyon. Il collabore ensuite avec de nombreux chorégraphes (Josef Nadj, Sacha Waltz, Meg Stuart, Wanda Golonka, Karine Saporta). Parallèlement à son travail d'interprète, il cosigne en 1989 avec Annie Legros *La petite représentation* et crée en 1993 le solo *Babelogue* suivi en 1994 de *The marriage - A babelogue suite*. En 1996, il fonde sa compagnie La Maison et présente *Alleluia* au Théâtre de la Bastille. Les créations s'enchaînent ensuite : *Solarium* en 1998, *Bleeding Stone* en 2000, *Neverland* en 2002. Le solo, *Pop life* a été présenté en mai 2005 dans le cadre des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine Saint Denis. En marge de ses créations, il continue sa collaboration avec divers chorégraphes et metteurs en scène tels que Josef Nadj.

7 avril à 20h30

Enghien-les-Bains ► Centre des arts

«Un huis-clos explicitement romantique, brûlant de contradictions, où les projections amoureuses idéalisées se détruisent, renvoyant ainsi les personnages à eux-mêmes».

Nasser Martin-Gousset

Conception générale et chorégraphie : Nasser Martin-Gousset

Distribution : Sophie Lenoir, Barbara Manzetti, Barbara Schlittler, Samuel Dutertre, Nasser Martin-Gousset

Scénographie : Renaud Lagier et Nasser Martin-Gousset

Coréalisation vidéo : Quentin Descourtis

Costumes : Didier Jacquemin et Jean Philippe Blanc

Création son : Serge Amacker

Musiques : Bernard Herrmann -Kate Bush

Régie vidéo : Quentin Descourtis

Lumière : Renaud Lagier

Son : Manuel Ducosson

Coproduction : La Maison - Cie Les Petites Heures, Les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis, Théâtre de la Ville (Paris), Carré Saint Vincent / Scène Nationale d'Orléans, Théâtre Vidy Lausanne E.T.E.

Avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France, de «Beaumarchais», de l'ADAMI et de l'AFAA - Ministère des Affaires Etrangères.

→ Actions de sensibilisation

Enghien-les-Bains ► Rencontre avec Nasser Martin-Gousset

Eaubonne ► Stages avec la Compagnie La Maison

Franconville ► Atelier pour public ciblé

Détail des actions & inscriptions : page 20, 21

Informations, réservations & itinéraires : page 22, 23

Bleeding stone

5 avril à 21h00 Franconville ▶ Espace Saint-Exupéry

«Une pièce selon moi est un ensemble de choses, une constellation de désirs, une intuition cherchant à dessiner les contours d'un objet, lisible»

Nasser Martin-Gousset

Conception et chorégraphie : Nasser Martin-Gousset

Interprétation : Samuel Dutertre, Sophie Lenoir, Emmanuel Lescoulie, Nasser Martin-Gousset, Elizabeth Valentini

Création lumière et régie générale : Renaud Lagier

Création vidéo : Fabio Balducci, Nasser Martin-Gousset

Musiques : les Rolling Stones, Johannes Brahms

Régie son : Manuel Ducosson

Production : La Maison

Coproduction : CCN d'Orleans, Josef Nadj, Schaubünhe - Berlin

Coréalisation : La Ménagerie de Verre

Avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France, Direction des affaires internationales et celui de la Fondation de France.



Photo : Jean Gros Abadie

Pop life

31 mars à 20h30 Louvres ▶ Espace culturel Bernard Dague

«Ici il s'agit de musique, c'est-à-dire danser sur ce que l'on écoute ; sur le rythme que l'on écoute – avoir le rythme – se centrer sur un axe – sur une verticale – et puis aussi se décentrer, sortir du rythme».

Nasser Martin-Gousset

Création : Mai 2005 au CDN de Montreuil dans le cadre des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis.

Conception et interprétation : Nasser Martin-Gousset

Chant : Samuel Dutertre

Lumière : Francis Fantome Terrade

Son : Steve Argüelles

Vidéo : Ludovic Vieuille

Coproduction : La Maison, Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine Saint-Denis, Carré Saint-Vincent/Scène Nationale d'Orléans.

Avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France, des Grandes Traversées Bordeaux, du CCN d'Orléans/Josef Nadj pour le prêt de studio.



RÉPERTOIRE

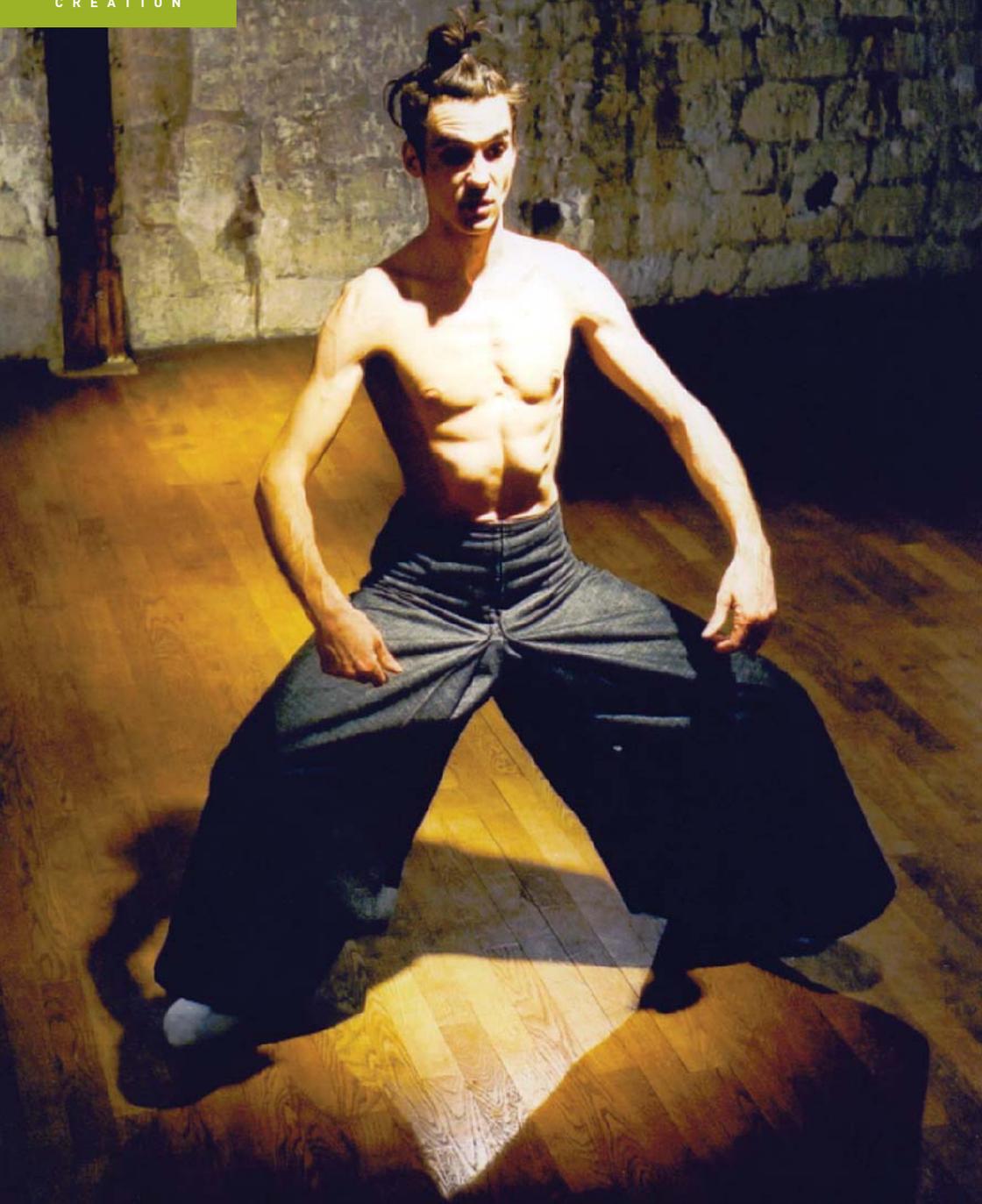
DÉCOUVERTES

CRÉATION

RÉPERTOIRE

DÉCOUVERTES

CRÉATION



La Conférence des Oiseaux

Pierre Lamoureux C^{ie} Lamoureux

Formé à la peinture par Gérard Di Maccio, à la danse (classique, contemporaine, flamenco) par Jean-Marc Torres, au mime par Gérard Le Breton, Pierre Lamoureux participe à des stages d'Ariane Mnouchkine. Avec Agnes Coisnay (le Théâtre du Mouvement) ou encore Henry Boniton, il se forme au théâtre gestuel et à la danse balinaise. Il se met en scène dans *La Conférence des Oiseaux* de l'auteur Attar, part en tournée dans toute la France et aussi à l'étranger.

La Compagnie Lamoureux réunit également des artistes de talent qui accompagnent ses projets artistiques depuis quatre ans, tel Benoît Laurent qui conçoit les lumières et décors, ainsi que Guillaume Gizard et Julien Portmann qui composent les musiques et univers sonores. Nouvelle complice artistique de Pierre Lamoureux, Sonia Garèche accompagne et soutient activement les créations artistiques de la compagnie.

25 mars à 20h45

1^{er} avril à 21h00

7 avril à 14h00 et 20h30

Saint Gratien ► Théâtre Jean Marais

Marly-la-Ville ► Espace culturel

Garges-lès-Gonesse ► Espace Lino Ventura

La Conférence des Oiseaux, spectacle au carrefour entre le théâtre, la danse et le mime, est un voyage initiatique jalonné de rencontres. Rencontres avec les trente-deux personnages – Huppe, Moineau, Faucon, Ermite, Princesses, Rois et Esclaves – tous interprétés par le comédien-danseur Pierre Lamoureux, parti à la recherche de l'oiseau roi : le Simorg.

Véritable performance d'acteur, il donne à voir et à entendre les corps, les voix et caractères de chacun. La mise en scène simple, sans décor, ni accessoire, met en valeur la beauté et la profondeur du texte de Jean-Claude Carrière inspiré de celui du poète et mystique persan Farid Uddin Attar. Seules, la musique et la lumière évoquent les espaces et les lieux, laissant ainsi place à l'imaginaire.

Ce texte est une parabole de tout voyage qu'entreprend un spectateur lorsqu'il va voir une pièce de théâtre ; il attend de s'y reconnaître et de reconnaître l'autre, un autre soi-même.

Mise en scène, scénographie, chorégraphie : Pierre Lamoureux

Interprétation : Pierre Lamoureux

Création lumière : Benoît Laurent

Création musicale : Guillaume Gizard et Julien Portmann

Régie lumière et son : Benoît Laurent, Sonia Garèche

→ Actions de sensibilisation

Beauchamp ► Ateliers et représentation du spectacle

Garges-lès-Gonesse ► Exposition des dessins de Pierre Lamoureux

Garges-lès-Gonesse ► Ateliers animés par Pierre Lamoureux

Marly-la-Ville/Fosses ► Ateliers de danse contemporaine et théâtre

Saint Gratien ► Exposition des dessins de Pierre Lamoureux

Saint Gratien ► Ateliers animés par Sonia Garèche

Sannois ► Ateliers avec la Compagnie Lamoureux

Détail des actions & inscriptions : page 20, 21

Informations, réservations & itinéraires : page 22, 23

La Conférence des Oiseaux

(version courte) Compagnie Lamoureux

et

Parloir

Compagnies Propos

17 mars à 21h00

6 avril à 21h00

Sannois ➤ Centre Cyrano

Beauchamp ➤ Salle des fêtes

La Conférence des Oiseaux (version courte) - Compagnie Lamoureux

Tous les oiseaux, connus et inconnus, se réunirent un jour pour constater qu'il leur manquait un roi. Exhortés par la Hutte, messagère d'amour dans le Coran, ils partent à la recherche de l'oiseau roi, le Simorg. Au bout d'un voyage semé de dangers, les trente-deux survivants vont connaître l'ultime révélation : le Simorg est en eux, au plus profond de leur cœur.

Mise en scène, scénographie, chorégraphie : Pierre Lamoureux

Interprétation : Pierre Lamoureux

Création lumière : Benoît Laurent

Création musicale : Guillaume Gizard et Julien Portmann

Régie lumière et son : Benoît Laurent, Sonia Garèche

Parloir - Compagnie Propos - Denis Plassard

Là, la femme et l'homme se parlent. Ils communiquent avec des mots que nous ne pouvons pas comprendre, dans une langue qui leur est propre. L'échange verbal suit son cours (de la tendresse à la rage, de l'écoute à la fuite), le sens nous échappe mais les tensions et les détentes nous éclairent sur le couple.

Le mouvement prend le relais de la parole dans l'indicible. Le débat se prolonge. Plus laborieux, plus épuisant et surtout plus ridicule...

Création : Denis Plassard avec la complicité de Corinne Pontana

Interprétation : Corinne Pontana et Denis Plassard

Création musicale : Jean-François Cavro

Lumières : Jean Tartaroli, **Costumes** : Béatrice Vermande

Régie lumière : Sylvain Brunat, **Répétitrice** : Françoise Benet

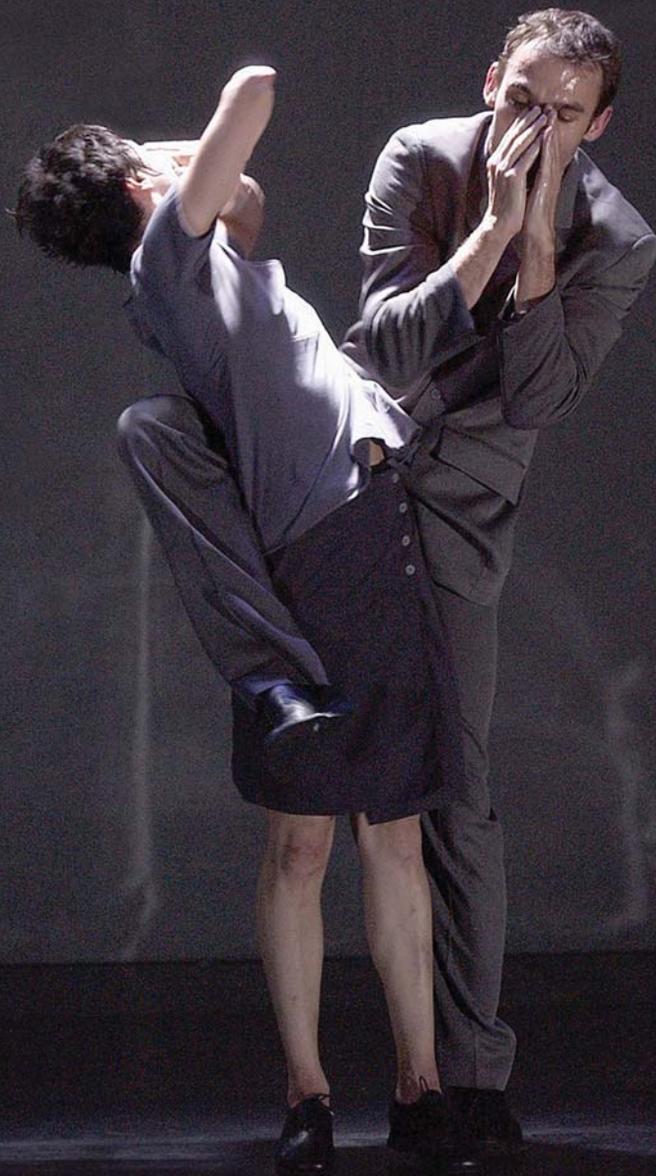
Coproduction : Groupe des 20, Compagnie Propos, avec la participation de la Délégation Générale du Québec.

La Compagnie Propos est conventionnée par le Ministère de la culture - DRAC Rhône-Alpes, la Région Rhône-Alpes (Compagnie en Rhône-Alpes), et subventionnée par la Ville de Lyon.

RÉPERTOIRE

DÉCOUVERTES

CRÉATION



RÉPERTOIRE

DÉCOUVERTES

CRÉATION



Camping

Denis Plassard C^{ie} Propos

Après une formation en danse classique et contemporaine au Conservatoire National de Région puis au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon, Denis Plassard danse pendant deux saisons avec la Compagnie de la Place Blanche (Josette Baiz, Aix en Provence). En 1990, il crée le solo *Propos* qui donnera son nom à la compagnie qu'il fonde l'année suivante. Depuis 14 ans et avec une vingtaine de créations à son actif, Denis Plassard a toujours su développer une véritable recherche chorégraphique. Dès ses premières créations, la question du sens et le rapport entre le texte et le mouvement apparaissent comme deux axes centraux de sa réflexion. La parole, qu'elle soit enregistrée, déclamée ou chantée, compréhensible ou non, est un élément important de son travail. Il s'amuse régulièrement à se confronter à d'autres esthétiques, à se plonger dans d'autres univers. Son écriture chorégraphique se nourrit du décalage et n'hésite pas à utiliser le ressort de la dérision et de l'humour. Au printemps 2004, la Compagnie Propos s'est installée dans son propre lieu : le Studio Lucien.

26 mars à 17h00
31 mars et 1^{er} avril 21h00
4 avril 20h45

Fosses ► Espace Germinal
Bezons ► Théâtre Paul Eluard 
Herblay ► Théâtre Roger Barat

Gestes, postures, chansons, dans ce *Camping* tout semble familier et pourtant totalement incongru. Une logique insaisissable et tordue semble organiser cet univers. A la fois extrêmement stylisée et totalement déjantée, la danse se construit en lutte et en complicité. A partir de contraintes physiques, de rituels collectifs, d'empoignades acrobatiques, de danses de salon détournées, de duos cocasses, de chutes virtuoses et grotesques, elle s'aventure sur un terrain instable et crée les décalages qui font grincer ce monde du *Camping*. Sur un ton tantôt grinçant tantôt burlesque, Denis Plassard nous entraîne du dessin animé à la comédie musicale méchamment secouée.

Conception et mise en scène : Denis Plassard
Interprétation : Elena Borghese, Sébastien Cormier, Anne-Sophie Fayolle, Didier Gilabert, Xavier Gresse, Denis Plassard, Corinne Pontana
Musiciennes : Caroline Huynh-Van-Xuan (clavecin), Anne-Sophie Moret (viole de gambe)
Univers sonore et direction musicale : Jean-François Cavro
Chansons : Denis Plassard, **Création lumière** : Jean Tartaroli
Arrangements : Caroline Huynh-Van-Xuan
Cours de chant : Isabelle Bonnadier
Réalisation des films : Pascal Nottoli, **Costumes** : Béatrice Vermande
Construction décor : Elisabeth Buisson, Patrick Lerat
Régie générale : Sébastien Revel
Scénographie : Denis Plassard, Pascal Nottoli, Jean Tartaroli
Coproductions : Comédie de Valence CDN Drôme-Ardèche, Maison de la Danse de Lyon, Dôme Théâtre d'Albertville, Théâtre Romain Rolland de Villejuif, Cie Propos.
Avec le soutien du Conseil général du Val-de-Marne, du Conseil général du Val d'Oise, de l'ADIAM Val d'Oise, de la DRAC Ile-de-France dans le cadre du soutien à la création du réseau Escalpe danse en Val d'Oise, et du Grame de Lyon pour la création musicale.
La Cie Propos est conventionnée par la DRAC Rhône-Alpes, la Région Rhône-Alpes (Compagnie en Région) et subventionnée par la Ville de Lyon.

→ Actions de sensibilisation

Bezons ► Ateliers animés par les danseurs de la Compagnie Propos
Fosses ► Stage de danse contemporaine par la Compagnie Propos
Herblay ► Rencontre avec les membres de la Compagnie Propos

Détail des actions & inscriptions : page 20, 21
Informations, réservations & itinéraires : page 22, 23



Navette gratuite place du Châtelet à Paris : 19h45

Beauchamp

Public ciblé • Actions de sensibilisation à la danse contemporaine pour des enfants scolarisés du 1^{er} degré et des classes maternelles (grande section), menées en ateliers par Annie Dumont et suivies d'une représentation adaptée de *La Conférence des Oiseaux*. Renseignements ☎ 01 34 18 33 60

Bezons

Tout public • La Compagnie Propos de Denis Plassard anime un atelier de l'éveil du spectateur pour adultes **vendredi 31 mars à 18h00**. Un autre baptisé «Eveil du spectateur en famille» se déroule le **samedi 1^{er} avril à 18h00**. Il s'agit d'une entrée progressive dans l'univers de la création *Camping* et d'une préparation à l'expérience de spectateur. Exercices d'éveil du regard et du corps pour optimiser la réception de la pièce. Ateliers gratuits sur réservation auprès de Caroline Thibault-Druelle ☎ 01 34 10 20 20.

Cergy-Pontoise

Tout public • Le chorégraphe Marco Berrettini invite le public à participer le **mardi 4 avril** à une réflexion sur la pratique du personnage en danse. Plusieurs axes de travail : apprendre à présenter un personnage à partir de quelques lignes de texte, étudier les relations entre la parole, la musique et le corps, analyser le passage d'une danse de personnage à une gestuelle plus abstraite, réfléchir sur l'éventuel retour du personnage de l'espace abstrait vers son personnage initial. **De 19h30 à 21h30** à L'apostrophe/Théâtre des Arts de Cergy. Tarif : 10 €, renseignements ☎ 01 34 20 14 25.

Eaubonne

Tout public • Elisabeth Valentini de la Compagnie La Maison anime deux stages. Le premier est une initiation à la danse contemporaine et une sensibilisation à la démarche chorégraphique de Nasser Martin-Gousset. Il s'adresse aux danseurs débutants. Le second est un stage de perfectionnement en danse contemporaine, toujours en rapport avec la démarche de Nasser Martin-Gousset. Ces deux stages qui se déroulent au Studio de danse de la Maison des associations sont gratuits mais sur inscription et sur présentation d'un billet d'entrée à l'un des spectacles de Nasser Martin-Gousset diffusés pendant le temps fort d'Escapes danse en Val d'Oise. **Le dimanche 5 mars et le dimanche 19 mars de 14h00 à 18h00**. Studio de danse du 1^{er} étage de la Maison des associations (19, rue Georges V). Renseignements : Direction de l'Action culturelle - Mairie d'Eaubonne ☎ 01 34 27 33 70

Engien-les-Bains

Tout Public • Rencontre avec le public et Nasser Martin-Gousset après la représentation de *Neverland* du **vendredi 7 avril à 20h30** • Stage pratique autour du travail de Nasser Martin-Gousset le **samedi 1^{er} avril à 14h00**. Tarif : 8 €, renseignements ☎ 01 30 10 85 59

Fosses

Tout public • La Compagnie Propos de Denis Plassard anime un stage de danse contemporaine pour tout public à partir de 14 ans (ayant une petite pratique de la danse). Il se tient à l'Espace Germinal de Fosses le **samedi 21 janvier** • La Compagnie Lamoureux propose un stage danse contemporaine/théâtre animé par Pierre Lamoureux. Destiné au tout public à partir de 14 ans (ayant une petite pratique de la danse), il se tient à l'Espace Culturel de Marly-la-Ville, **samedi 18 mars**. Informations (pour les deux stages) : Tarifs : 15 € (stage + spectacle), Horaires : 14h00 à 18h00, Contact : Laure Murillo, inscription ☎ 01 34 72 88 44 ou www.espacegerminal.com **Public ciblé** • Interventions prévues des deux compagnies auprès des classes de terminale option danse du lycée de Fosses, Saint Witz et du Service Jeunesse et des écoles municipales de danse de Fosses-Marly.

Franconville

Public ciblé • Atelier autour de la pièce *Bleeding Stone* animé par un danseur de la Compagnie de Nasser Martin-Gousset. Le public ciblé est un groupe de jeunes danseurs amateurs venant de différents horizons, aussi bien du contemporain que du classique et du modern-jazz. Ce groupe suit un parcours danse proposé par l'Espace Saint-Exupéry. Renseignements ☎ 01 39 32 66 05

Garges-lès-Gonesse

Tout public • Une exposition des dessins de **Pierre Lamoureux** autour de *La Conférence des Oiseaux* est visible du **27 mars au 7 avril** dans la galerie d'exposition de l'espace Lino Ventura.

Public ciblé • **La Compagnie Lamoureux** propose un atelier de trois heures animé par Pierre Lamoureux. Le thème est : «Entre acteur et danseur, l'approche d'un récit avec le corps». Il est destiné à un groupe d'adultes de 15 à 20 personnes (possibilité pour tout public si place). **Mercredi 29 mars de 19h00 à 22h00.**

Atelier gratuit. Contact Fatima Seddak ☎ 01 34 45 29 50

• Trois ateliers rencontres avec les élèves de trois collèges avec visite de l'exposition.

Gonesse

Tout public • Le directeur technique du Centre Chorégraphique National d'Orléans accompagne une visite du dispositif scénique spécifique de la création *Les Philosophes* le **1^{er} avril**.

Renseignements et réservation ☎ 01 39 87 22 49

Public ciblé • Rencontre de **Josef Nadj** avec des étudiants le **3 avril** • **Les danseurs de Josef Nadj** prendront part à des ateliers-rencontres avec des élèves des lycées du secteur.

Herblay

Tout public • **La Compagnie Propos** participe à une rencontre à laquelle prennent part l'Université inter-âges et le Conservatoire de danse d'Herblay. Théâtre Roger Barat le **jeudi 2 mars à 20h45**.

Renseignements ☎ 01 39 97 40 30

Marly-la-Ville

Tout public • **La Compagnie Lamoureux** anime un stage de danse contemporaine et théâtre (participants à partir de 14 ans) le **samedi 18 mars de 14h00 à 18h00**. Tarif : 15 € le stage plus le billet d'entrée au spectacle du 1^{er} avril. Contact : Laure Murillo au ☎ 01 34 72 88 44

Public ciblé • Atelier «Théâtre conté, théâtre dansé» avec les adolescents de l'Atelier Théâtre de Marly **mercredi 15 mars** et avec les adultes de l'école de danse, **vendredi 3 mars**.

Saint Gratien

Tout public • **La Compagnie Lamoureux** dévoile une exposition accompagnant le spectacle *La Conférence des Oiseaux*. Elle offre un autre regard sur les personnages et le mouvement. Accessible au tout public dans le hall du Théâtre Jean Marais. Du **lundi 20 mars au samedi 25 mars**, entrée libre de 9h00 à 12h00 et 13h30 à 18h00 (9h00-12h00 et 15h00-18h00 le samedi).

Public ciblé • Sonia Garèche, membre de la **Compagnie Lamoureux**, anime quatre heures d'ateliers de danse le **samedi 18 mars de 15h00 à 19h00** auprès de jeunes, âgés de 6 à 14 ans et participant aux cours de danse proposés par l'association gratiennoise Le Cercle laïque. Renseignements ☎ 01 39 89 24 42

Sannois

Public ciblé • Ateliers de sensibilisation avec la **Compagnie Lamoureux** pour les ateliers de la Maison des Loisirs et des Arts et des classes des écoles primaires de la ville. Renseignements ☎ 01 34 11 30 78

Beauchamp

Salle des fêtes : Place du Marché • **Informations et réservations** ☎ 01 34 18 33 58 - Prix des places : 11€ / 6€
Itinéraire • Depuis A15 (direction Paris ou Cergy) : sortie n° 5 (Beauchamp/Cormeilles-en-Parisis/Herblay ZI), D 392 puis prendre à gauche la D 14. Au rond-point prendre à droite la D 411. Entrer dans Beauchamp puis tout droit jusqu'au centre ville • Depuis A 115 : sortie Beauchamp Centre, suivre centre ville • RER C : station Montigny-Beauchamp.

Bezons

Théâtre Paul Eluard, Scène conventionnée - Plateau pour la danse : 162, rue Maurice Berteaux
• **Informations et réservations** ☎ 01 34 10 20 20 - Prix des places : 16€ / 13€ / 9€
Itinéraire • A15 (depuis Cergy ou Paris) : Rejoindre A 86, sortie 2 (colombes/La Garenne-Colombes), D 92, pont de Bezons, direction Bezons centre, prendre à droite rue de Pontoise. Au carrefour Grâce de Dieu tourner à gauche puis prendre la deuxième à droite rue Maurice Berteaux, parking à hauteur du n°165 • RER A ou métro : station la Défense, autobus 272, descendre à Bezons-Place des Droits de l'Homme, longer l'Intermarché, traverser le parking et prendre la rue N. Louet puis à droite 162 rue Maurice Berteaux • RER A : station Houilles-Carières, prendre le bus 24 jusqu'à l'arrêt Anjou qui se situe juste devant le théâtre.

Cergy-Pontoise

L'apostrophe, scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise / Sous chapiteau - Caserne Bossut
rue du 1^{er} dragon, Pontoise • **Informations et réservations** ☎ 01 34 20 14 14 - Prix des places : 20€ / 17€
Itinéraire • Depuis A15 : sortie n°9 Cergy-Préfecture. Au feu direction Pontoise-Centre (av. F. Mitterand) puis au prochain feu à droite (chaussée Jules César), puis au feu suivant à droite (avenue du Gal Schmitz), puis première à gauche • RER A direction Cergy-le-haut, arrêt en gare de Cergy-préfecture puis bus n°56/57 ou 58 (arrêt «avenue du 1^{er} dragon») - suivre fléchage L'apostrophe/caserne Bossut • Navette gratuite aller/retour L'apostrophe-Théâtre des Louvrais/gare SNCF de Pontoise/RER A Cergy-préfecture/Caserne Bossut.

Enghien-les-Bains

Centre des arts : 12-16 rue de la Libération • **Informations et réservations** ☎ 01 30 10 85 59
Prix des places : 20€ / 15€ / 10€ / 5€
Itinéraire • Depuis A15 (direction Cergy ou Paris) : sortie n°2 (Argenteuil-Centre/Enghien-les-Bains), direction D 41 puis D 311, traverser Epinay sur-Seine. En centre ville, emprunter la rue du Général de Gaulle puis prendre à gauche la rue de l'arrivée puis à gauche pour la rue de la Libération • SNCF : gare du Nord, direction Pontoise ou Valmondois, 15 minutes de trajet, station Enghien-les-Bains, la gare est à 50 mètres du Centre des Arts.

Fosses

Espace Germinal : Avenue du Mesnil • **Informations et réservations** ☎ 01 34 72 88 80
ou www.espacegerminal.com - Prix des places : 5 à 15€
Itinéraire • Depuis A1 (ou A3 direction Lille) : sortie n°7 Chantilly, Survilliers puis suivre les panneaux Fosses, avenue Henri Barbusse, prendre sur la droite avenue Du Mesnil • Depuis N 184 : sortie N 16 (direction Chantilly) puis D 9 et D 184 (via Marly-la-Ville) jusqu'à Fosses • Train-RER-bus : RER D, direction Orry la ville, arrêt Survilliers-Fosses (compter 30 minutes depuis châtelet).

Franconville

Espace Saint-Exupéry : 32 bis, rue de la station • **Informations et réservations** ☎ 01 39 32 66 06
Prix des places : 14€ / 10€
Itinéraire • Depuis A 15 (direction Cergy ou Paris) : Sortie A 115 Franconville, direction centre ville via le Boulevard du Bel Air • RER C : Gare de Franconville / Le Plessis-Bouchard • SNCF : ligne Gare du Nord, direction Pontoise, sortie Gare de Franconville.

Garges-lès-Gonesse

Espace Lino Ventura : Avenue du Général de Gaulle • **Informations et réservations** ☎ 01 34 45 29 50
Prix des places : 5€ / 3€
Itinéraire • Depuis A1 : sortie Stains/Garges, continuer sur l'avenue puis prendre au carrefour à droite direction Garges-Centre, emprunter l'avenue Stalingrad qui croise l'avenue du Général de Gaulle en centre ville • Depuis N 184 : rejoindre la N 1 à la croix-verte puis sortir à Garges (direction centre ville) • RER D : gare Sarcelles/Garges Bus 133 arrêt place du 19 mars 1962.

Gonesse

Salle Jacques Brel : Route d'Ecouen • **Informations et réservations** ☎ 01 39 87 22 49

Prix des places : 12 € / 8 €

Itinéraire • Depuis A 1 : Sortie Le Bourget/Gonesse, RN 17 direction Senlis. Entrer dans Gonesse et prendre l'avenue Nungesser et Coli (D 370). Prendre à droite rue Berthelot, continuer sur la rue d'Arsonval. Prendre tout droit, boulevard du 19 mars 1962. Au carrefour de Léonessa, prendre à gauche, arrivée salle Jaques Brel à l'angle de la route d'Ecouen • Depuis N 184 : sortie N 1 (Baillet-en-France/Domont/Montsout), rejoindre D 370 et traversée d'Ezanville, Ecouen, Villiers-le-Bel, continuer encore sur la D 370 (via Arnouville-les-Gonesse). Arrivée sur Gonesse : continuer sur l'avenue Gabriel Péri, au rond-point du 14 juillet, troisième sortie à droite, avenue Pierre Salvi, continuer jusqu'au rond-point de Léonessa, à droite route d'Ecouen et salle Jacques Brel • RER D - Direction Orry-la-Ville. Arrêt : Villiers-le-Bel-Gonesse. Puis Bus 37 ou 23.

Herblay

Théâtre Roger Barat : Place de la Halle • **Informations et réservations** ☎ 01 39 97 40 30

Prix des places : de 7,80 € / 16,50 € / 20,50 €

Itinéraire • Depuis A15 : sortie n° 5 Herblay/Beauchamp, continuer sur la D 392 direction Cergy-Pontoise, prendre à droite la D 48, entrer dans Herblay, au premier rond-point prendre à droite la rue de Paris jusqu'à la place de la Libération (Parking) • SNCF : Gare Saint-Lazare, Direction Conflans ou Pontoise, 3 min. à pied de la gare.

Louvres

Espace Bernard Dague : Rue du 8 mai 1945 • **Informations et réservations** ☎ 01 34 31 21 12

Prix des places : 12 € / 5 €

Itinéraire • Depuis A 1 (Porte de la Chapelle) direction aéroport Charles-de-Gaulle, sortie Louvres, N17 direction Senlis, sortie Louvres Centre, l'espace culturel est à côté de la poste • Depuis N 184 : sortie N 17 direction Louvres Centre • RER D : Direction Orry-la-Ville, arrêt gare de Louvres.

Marly-la-Ville

Espace Culturel : Rue Marcel Petit • **Informations et réservations** ☎ 01 34 31 37 60

Prix des places : 7,5 € / 5 € / 2 €

Itinéraire • Depuis A1/A3 : sortie n°7 (Péage). Suivre Fosses puis Marly-la-Ville • Depuis N 184 : Sortie Louvres. Au rond-point, N17 direction Louvres/Senlis et deuxième rond point à gauche. Une fois à Marly-la-Ville, suivre les panneaux Espace Culturel ou Collège (Françoise Dolto) • RER D : direction Orry-la-Ville. Arrêt Fosses (à 3 kms).

Saint Gratien

Théâtre Jean Marais : Place François Truffaut • **Informations et réservations** ☎ 01 39 89 24 42

Prix des places : 13 € / 9 €

Itinéraire • A15 (depuis Paris) : sortie N° 2 (Argenteuil/Montmorency/Enghien-les-Bains), continuer route d'Ecouen D 311 puis prendre à gauche D 109. Entrer dans Saint Gratien, à hauteur de la rue Berthie Albrecht prendre à droite • A15 (depuis Cergy) : rejoindre N170 (Boulevard Interurbain du Paris), sortie Saint Gratien Centre, au rond point à droite, continuer toujours tout droit sur le boulevard Pasteur (RD 14), aller jusqu'au rond-point de l'Insurrection. Au rond-point, prendre à gauche l'avenue Berthie Albrecht, passer le petit-rond point, un parking souterrain se trouve sur votre droite à 100m • RER C (direction d'Argenteuil ou Pontoise). Station Saint Gratien (18mn de la Porte Maillot). Traverser la voie par le pont, descendre le boulevard de la Gare, au carrefour remonter l'avenue Berthie Albrecht après le bowling prendre la direction des bâtiments situés à droite, place François Truffaut (5mn de la gare).

Sannois

Centre Cyrano : Place du Général Leclerc • **Informations et réservations** ☎ 01 34 11 30 78 (Maison des Loisirs et des Arts) - Prix des Places : 7,50 € / 5 €

Itinéraire • Depuis A 15 : (depuis Paris) sortie Sannois puis Centre ville (suivre R N 170 puis RD 14 depuis Cergy) • Depuis N 184/A 115 : sortie Ermont/Sannois, suivre Sannois Centre • SNCF : Gare du Nord - direction Pontoise ou Valmondois/changement à Ermont-Eaubonne-RER C : direction Argenteuil.



vendredi 17 mars 21h00	C ^{ie} Pierre Lamoureux et C ^{ie} Propos : La Conférence des Oiseaux (version courte) et Parloir	Sannois ▶ Centre Cyrano
samedi 25 mars 20h45	C ^{ie} Pierre Lamoureux : La Conférence des Oiseaux	Saint Gratien ▶ Théâtre Jean Marais
dimanche 26 mars 17h00	C ^{ie} Propos, Denis Plassard : Camping	Fosses ▶ Espace Germinal
mardi 28 mars 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
mercredi 29 mars 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
jeudi 30 mars 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
vendredi 31 mars 20h30	C ^{ie} Nasser Martin-Gousset/La Maison : Pop Life	Louvres ▶ Espace Bernard Dague
vendredi 31 mars 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
vendredi 31 mars 21h00	C ^{ie} Propos, Denis Plassard : Camping	Bezons ▶ Théâtre Paul Eluard
samedi 1 avril 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
samedi 1 avril 21h00	C ^{ie} Pierre Lamoureux : La Conférence des Oiseaux	Marly-la-Ville ▶ Espace culturel
samedi 1 avril 21h00	C ^{ie} Propos, Denis Plassard : Camping	Bezons ▶ Théâtre Paul Eluard
dimanche 2 avril 17h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
mardi 4 avril 20h45	C ^{ie} Propos, Denis Plassard : Camping	Herblay ▶ Théâtre Roger Barat
mardi 4 avril 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
mercredi 5 avril 20h30	C ^{ie} Melk Prod, Marco Berrettini : Sorry do the tour	Cergy-Pontoise ▶ L'apostrophe/sous chapiteau
mercredi 5 avril 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
mercredi 5 avril 21h00	C ^{ie} Nasser Martin-Gousset/La Maison : Bleeding Stone	Franconville ▶ Espace Saint-Exupéry
jeudi 6 avril 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel
jeudi 6 avril 21h00	C ^{ie} Pierre Lamoureux et C ^{ie} Propos : La Conférence des Oiseaux (version courte) et Parloir	Beauchamp ▶ Salle des fêtes
vendredi 7 avril 14h00 20h30	C ^{ie} Pierre Lamoureux : La Conférence des Oiseaux	Garges-lès-Gonesse ▶ Espace Lino Ventura
vendredi 7 avril 20h30	C ^{ie} Nasser Martin-Gousset/La Maison : Neverland	Enghien-les-Bains ▶ Centre des Arts
vendredi 7 avril 21h00	C ^{ie} Josef Nadj : Les Philosophes	Gonesse ▶ Salle Jacques Brel